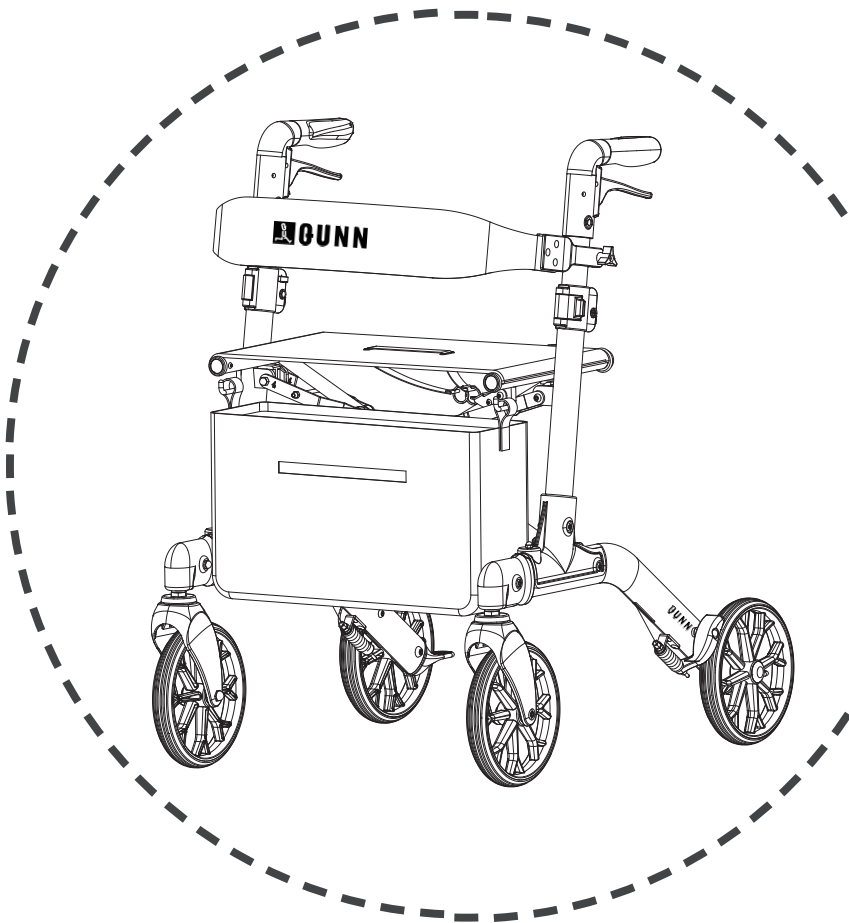




**USER MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
GEBRUIKERSHANDLEIDING
LE MANUEL DE L'UTILISATEUR
MANUAL DE USUARIO**

**BROOKLYN Rollator Aluminium (double foldable)
BROOKLYN Rollator Aluminium (doppelt faltbar)
BROOKLYN Rollator Aluminium (dubbel opvouwbaar)
BROOKLYN Rollator Aluminium (plié doublement)
BROOKLYN Rollator Aluminium (doblamente plegable)**



PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY TO ENSURE SAFE USAGE AND MAINTENANCE

INTRODUCTION

The Aluminium Foldable Rollator Brooklyn is equipped with a seat, backrest and bag, and features a robust, twice foldable frame and adjustable handle height. It has 4 robust wheels for good stability and a lightweight frame for easy transport and manoeuvrability. The rollator is intended solely as a walking aid for people with restricted mobility. It is supposed to support people who have balance problems or other walking restrictions and is supposed to give them stability and security while walking.

Intended use

The rollator is

- intended for private use.
- designed for indoor and outdoor use.
- NOT suitable for sand, gravel, very uneven terrain and very steep terrain.
- a medical product and conforms to the EU directive 2017//7/45 about medical devices. It is NOT a toy.
- only designed for persons up to 136 kg (300lbs.).

Use the rollator only as described in the instructions for use. Any other use is considered improper and can lead to material damage or even damage to persons. The manufacturer or dealer assumes no liability for damage caused by improper, incorrect use.

Please note:



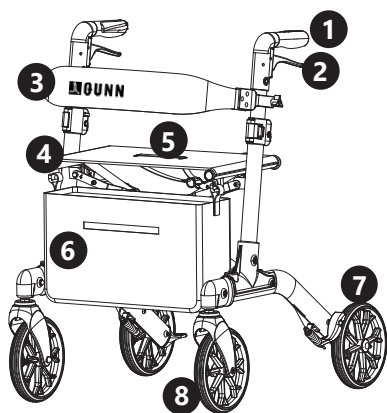
This equipment must be installed by a competent person. 136 kg (300 lbs.) weight limit. Do not exceed the weight limit stated. Doing so could put the user at risk.

Part list

- 1 x foldable aluminum rollator with 4 wheels
- 1 x backrest
- 2 x screws
- 1 x bag

BEFORE USE

1. Carefully remove all packaging. Avoid using any knives or other sharp instruments as this may damage the product / the surface of the product.
2. Check the product for any visible damage. If you notice any damage or suspect a fault, do not use the product, but contact your supplier immediately for support.
3. If all parts are okay, please dispose the packaging according to the local waste guidelines.

**Main components of foldable rollator**

1. Handgrip
2. Brake
3. Backrest
4. Seat
5. Grip for folding the rollator
6. Bag
7. Rear wheel
8. Front wheel pivotable

Assembling the rollator

1. Take the rollator and place it with the wheels on the floor.
2. Grasp the handles, lift them up and push the frame up to the front (fig. 1), so that the rollator stands upright.
3. Grasp the handles and push them to the sides to unfold the rollator to full width (fig. 2).

fig. 1

catch the base tube

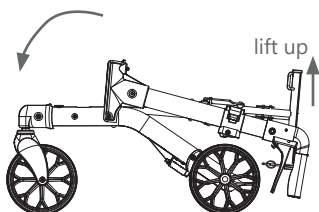


fig. 2

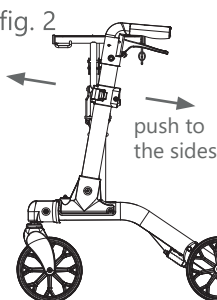
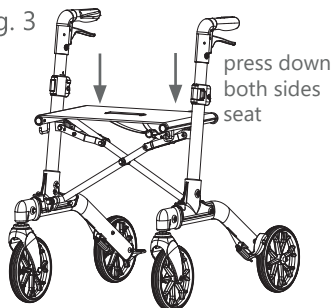


fig. 3



4. Press down on both sides of the seat frame until firmly clicked open and locked (fig. 3).
5. Adjust the height of the handles according to the size of the user (see point HANDLE HEIGHT ADJUSTMENT).
6. Now take the backrest and clip one end onto the side frame. Take a screw and fasten it (fig. 4). Repeat the step for the second end. Make sure the screws are tight and the backrest is attached correctly.
7. If you want, attach the bag to the rollator. It is attached to the frame of the seat (fig. 5) by an elastic loop and a second loop made of solid fabric.

fig. 4

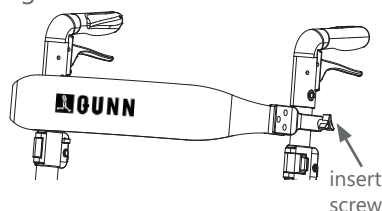
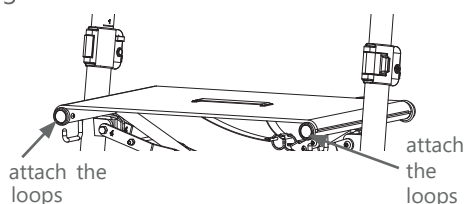


fig. 5



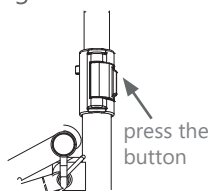
Warning

No walking or sitting before folding mechanism is fully engaged. This rollator incorporates a unique patented easy fold mechanism which means as soon as the pull handle in the center of the seat is lifted the whole rollator will quickly and easily be fully foldable. When in use ensure the seat is very firmly pressed down and the mechanism is clicked into place.

Correct handle height

Stand straight and close to the rollator. Let your arms hang loosely. Now grasp the handle bars of the rollator. If the arms are slightly bent, the height of the handles is adjusted correctly. If this is not the case, please adjust the height of the handle bars as described in the next paragraph.

fig. 6



Handle height adjustment

The height level of the handles is very easily adjusted for different user heights.

1. Press the button on the frame and pull the handgrip upwards or downwards (fig. 6).
2. As the handle moves, release the button. This automatically locks the hand grip in the next possible height.

3. Repeat this process (step 1 und 2) until the desired height is reached. Make sure the handles are fixed correctly.
4. Repeat the process for the second handle.

NOTE: The handles are set at the correct height when the handles are at the crease of your wrist while your arms hang loosely.

Folding the rollator

1. Before folding, please detach the bag!
2. To fold pull seat upwards via the black handle on the seat plate.
3. The whole rollator will now be quickly and easily foldable.
4. To fold the rollator the second time just press the handles down and the rollator folds in compact dimensions.



Danger of injury!

Keep hands away from the side braces when folding the rollator.

USING THE ROLLATOR

General information on using the rollator

It is essential to observe the following information when using the rollator. These instructions, the safety instructions and the intended use must be strictly observed for safe use!



Danger of injury!

- Check the condition of the rollator regularly. DO NOT use the rollator, if you notice any external damage.
- Always check that all screws are tight before using the rollator.
- Before using the rollator always check that the brakes are working properly.
- The rollator is a walking aid. Only use the rollator to be safe while walking. DO NOT use the rollator as a wheelchair or similar.
- Rain, moisture and dirt can affect the rollator's braking performance negatively.
- Avoid unsuitable surfaces and paths. Do not drive the rollator over gravel, sand or similar, uneven surfaces.
- On sloping paths, the rolling speed of the rollator can be higher than your walking speed. There is a risk of falling! Brake sufficiently and walk carefully.

Walking correctly with the rollator



Danger of injury!

- The rollator must always be held close to the body while walking so that it provides good support and enables safe walking. If the rollator is too far away from the body while walking, it can easily roll away. The same is true if you walk too bent over. Danger of falling!
- When walking, support yourself on the rollator and stabilize your walking.
- Always walk upright and keep your eyes straight ahead.
- Only use the rollator if the handle height is adjusted correctly for your height (see CORRECT HANDLE HEIGHT)

Using the brakes

Using the brakes while walking:

To reduce your walking speed, pull both handbrake levers towards the handle. Pull harder for greater braking effect. To reduce the braking effect, carefully release the handbrake lever.

Locking the brakes:

Press down on both handbrake levers until they click and stay in the down position. The brakes are now locked.



Danger of injury!

When stopping, parking and especially when you want to sit down on the rollator always lock both brakes! Check if both brakes are still locked before you get up from the rollator in order to allow you to get up safely.

Untighten the parking brake:

Pull the handbrake levers up until they release and stop in the neutral position. The brakes are now released.

NOTE: The brakes on the rollator are factory set and should not require adjustment. If you think, the brakes are no longer working correctly, please contact your local dealer for technical assistance.

Getting over obstacles



Danger of injury!

- Hold the rollator firmly when getting over obstacles.
- Be especially careful when walking down curbs!
- Do not use the rollator on stairs!
- Do not tilt the rollator more than 5 degrees to the side. Risk of falling!

Using the seat correctly



Danger of injury!

- Only sit on the rollator when both parking brakes are activated and the rollator is on a level surface!
- DO NOT allow yourself to be pushed when you are sitting on the rollator and do not push any other person sitting on the rollator. Danger of falling!
- Do not sit on the rollator if the surface is very smooth and slippery. The rollator can slip away even though the parking brake is activated.
- Only one person is allowed to sit on the seat at a time. Please pay attention to the maximum load capacity of the rollator!
- Always sit in the middle of the seat and make sure that both feet touch the floor!

CLEANING

Clean the rollator with a soft, damp cleaning rag and, if necessary, with a little mild detergent. Then dry the rollator well. Let the rollator dry for a while after cleaning so that hard-to-reach areas can dry thoroughly. In particular, the wheels, handles and braking devices must be completely dry before using the rollator again.



Danger of damage!

Never use organic solvents and / or abrasive cleaner.

CARE & MAINTENANCE

Check the functionality of the rollator before each use. In particular, check the following points:

- The brakes are in perfect working order and the brake cables are free of deformations and tears.
- The wheels are in perfect working order. All wheels can be rotated properly and the front wheels can be pivoted. The tires do not show any significant signs of wear.
- All screw connections are tight.
- The entire rollator is free of damage, cracks and coarse soiling.



Danger of injury!

DO NOT use the rollator if the functionality of the rollator is not guaranteed or only guaranteed to a limited extent. Even minor damage or soiling (e.g. on the brakes of the rollator) can lead to injuries and accidents.

STORAGE



Danger of injury!

If you are not going to use the rollator for a longer period of time, secure the rollator with the parking brake against rolling away and only park the rollator where no one can fall over it.

- If the rollator is not going to be used for a longer period of time, clean it before you put it away (see CLEANING).
- Store the rollator in a dry and well-ventilated place.
- Protect the rollator from frost and direct sunlight.
- Keep the rollator out of the reach of children.



Danger of damage!

Never leave the rollator outside for a long period of time and do not expose the rollator to bad weather conditions. This can cause damage to the rollator.

TRANSPORTATION

Fold the rollator for transport (see FOLDING THE ROLLATOR). Make sure that the rollator is properly secured during transport. If necessary, take additional precautions to secure transport.

SECURITY ADVICE



Danger for children and people with reduced physical, sensory or mental abilities (e.g. partially handicapped people, elderly people with limited physical and mental abilities) or absence of experience and knowledge (e.g. children).

- People with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge may only use the rollator under supervision, or have been instructed in its safe use and have understood the dangers that can arise when using the rollator.
- Keep children away from the rollator. Children could tip over with the rollator and injure themselves.



Danger of injury!

Improper handling of the rollator can lead to serious injuries. It is essential to pay attention to the following information:

- DO NOT use the rollator if you are under the influence of substances that affect your mental and physical performance (e.g. strong medication or alcohol).
- DO NOT use the rollator on gravel, sand or similar unstable and uneven surfaces.
- DO NOT use the rollator on steep inclines.
- NEVER use the rollator on stairs, escalators or moving walkways.
- Use caution when operating rollator on wet, slippery or icy surfaces (e.g. ice and snow). It is best to NOT use the rollator on such surfaces.
- DO NOT walk with the rollator in the dark or in poor visibility conditions.
- Avoid driving the rollator over manhole covers, gratings, pans in the ground and the like. The tires could get caught in the bumps.
- Only walk with the rollator on the sidewalk. Use the roadway / street only for crossing.
- Never exceed the maximum load capacity of the rollator. The maximum user weight for the rollator is 136 kg.
- Never use the rollator as a wheelchair or as a means of transportation for people. This means: Do not push the rollator when someone is sitting on the rollator.
- DO NOT hang any bags on the rollator, except for the bag included in the delivery scope.

- DO NOT make any changes to the rollator, especially NOT to the moving parts of the rollator. If anything is changed, safe use is no longer guaranteed. You could injure yourself.
- Be sure to set both parking brakes before sitting on or setting down the rollator. The rollator is only suitable for short-term sitting and is by no means intended as a chair for permanent sitting. Before you get up from the rollator again, check that both parking brakes are still set. Only then get up.
- NEVER stand on the rollator. Never use the rollator as a climbing aid or as a ladder!

Risk of burning!



Do not expose the rollator to direct sunlight or similar heat sources. Do not place the rollator in front of an open fire. Individual parts of the rollator can get very hot.

Risk of damage!



Protect the rollator from permanent direct sunlight and other heat sources, as parts of the rollator can fade and become damaged over time.

Caution

Do not use this product without proper instruction from a healthcare professional.

- This product has a patient weight limitation of 136 kg.
- DMEone assumes no liability for any damage or injury caused by improper installation of this product.
- If components are missing or damaged, DO NOT USE. Contact your dealer immediately.
- Ensure all parts and components are tightened before use.
- Inspect rollator weekly for proper function and wear. If any component is not working or is worn, please contact your dealer immediately for replacement parts.
- If any serious incident occurs with the device it should be reported to the manufacturer and local authorized dealer.

WARRANTY

To improve the safety and lifespan of your walker rollator, it is recommended that you have it serviced on a regular basis. There is a comprehensive twelve-month warranty from the date on which your new walker rollator is delivered. The warranty covers the walker for repairs or replacement during this period. For more detail, please see the warranty conditions below:

1. Any work or replacement part installation must be carried out by an authorised Dealer / service agent.

2. To apply the warranty should your walker rollator require attention please contact the outlet from which you purchased the walker.
3. Should any part of the walker rollator require repair or full or part replacement, as a result of a manufacturing or material defect within the warranty period, parts will be supplied free of charge. Note: The guarantee is not transferable.
4. Any repaired or replaced parts will be covered by the balance of the warranty period on the walker.
5. Parts replaced after the original warranty has expired will be covered by a three month warranty.
6. Consumable items supplied will not generally be covered during the normal warranty period unless such items require repair or replacement clearly as a direct result of a manufacturing or material defect. Such items include (among others): upholstery and tyres.
7. The above warranty conditions apply to brand new walkers. whether your walker rollator is covered contact your dealer.
8. Under normal circumstances, no responsibility will be accepted where the walker rollator has required assistance as a direct result of:
 - a. the walker rollator part not having been maintained in accordance with the manufacturers recommendations
 - b. failure to use the manufacturer's specified parts
 - c. the walker rollator part having been damaged due to neglect, accident or improper use
 - d. the walker rollator part having been altered from the manufacturer's specification or repairs having been attempted before the dealer is notified.

The manufacturer reserves the right to alter without notice any weights, measurements or other technical data shown in this manual. All figures, measurements and capacities shown in this manual are approximate and do not constitute specifications.

BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR EINE SICHERE VERWENDUNG UND WARTUNG SORGFÄLTIG DURCH

EINFÜHRUNG

Der Aluminium-Faltrollator Brooklyn ist mit einem Sitz, einer Rückenlehne und einer Tasche ausgestattet und verfügt über einen robusten, zweifach faltbaren Rahmen und höhenverstellbare Griffe. Er hat 4 leichtgängige, robuste Räder und einen leichten Rahmen, der einen einfachen Transport und gute Manövrierfähigkeit ermöglicht. Der von Ihnen erworbene Rollator ist ausschließlich als Gehhilfe für Menschen mit eingeschränkter Bewegungsfreiheit vorgesehen. Er soll Menschen, die Gleichgewichtsprobleme haben oder andere Einschränkungen beim Gehen vorweisen, unterstützen und Ihnen Halt und Sicherheit beim Laufen geben.

Bestimmungsgemäße verwendung

Der Rollator ist

- nur für den privaten Gebrauch gedacht.
- sowohl für den Gebrauch in Innenräumen, als auch draußen vorgesehen.
- NICHT geeignet für Sand, Kies, sehr unebenes Gelände, sowie sehr steiles Gelände.
- ein Medizinprodukt und konform mit der EU Richtlinie 2017//745 über Medizinprodukte. Er ist KEIN Spielzeug.
- nur für den Gebrauch durch Personen mit einem Gewicht von max. 136 kg (300 lbs) bestimmt.

Verwenden Sie den Rollator nur wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen, falschen Gebrauch entstehen.

Bitte beachten sie:



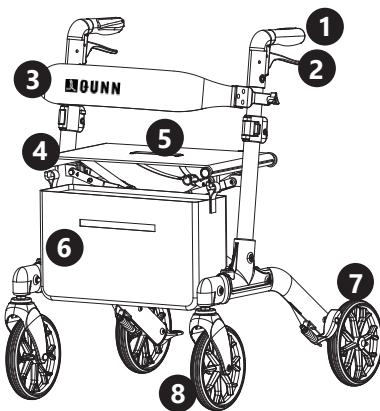
**Dieses Gerät muss von einer sachkundigen Person installiert werden.
Gewichtsbeschränkung: 136 kg (300 lbs). Überschreiten Sie die angegebenen Gewichtsgrenze nicht! Dies könnte den Benutzer gefährden.**

Lieferumfang

- 1 x faltbarer Aluminium Rollator Brooklyn
- 1 x Rückenlehne
- 2 x Schrauben
- 1 x Tasche

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Entfernen Sie vorsichtig das Verpackungsmaterial. Verzichten Sie dabei auf den Einsatz von Messern oder anderen scharfen Gegenständen, um die Oberfläche der Teile nicht zu beschädigen.
2. Nachdem Sie das Produkt ausgepackt haben, prüfen Sie bitte, ob der Lieferumfang vollständig ist und ob der Rollator und / oder die Zubehörteile Schäden aufweisen. Sollten Ihnen Schäden auffallen, verwenden Sie den Rollator nicht. Kontaktieren Sie in dem Fall bitte Ihren Händler.
3. Wenn alle Teile in Ordnung sind, entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nach den örtlichen Entsorgungsrichtlinien.



Hauptkomponenten des faltbaren rollators

1. Handgriffe
2. Bremshebel
3. Rückenlehne
4. Sitzfläche
5. Griff zum Zusammenfallen
6. Tasche
7. Hinterrad
8. Vorderrad schwenkbar

Aufbauen des rollators

1. Nehmen Sie den Rollator und stellen Sie ihn mit den Rädern auf den Boden.
2. Greifen Sie die Handgriffe und klappen Sie die Lenkstangen nach oben, bis sie einrasten (Abb. 1).

Abb. 1

Richtung Fahr-
rahmen klappen

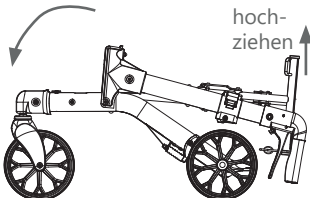


Abb. 2

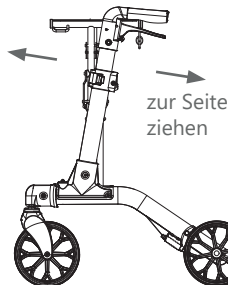
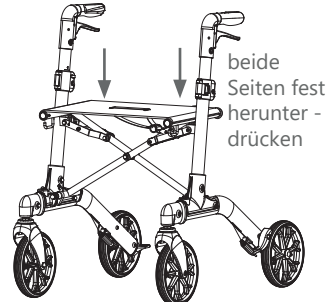


Abb. 3



- Greifen Sie nun die Handgriffe und schieben Sie sie zur Seite, um den Rollator komplett zu entfalten (Abb. 2).
- Drücken Sie beide Seiten der Sitzfläche herunter, bis es „klick“ macht und sie eingerastet sind (Abb. 3).
- Stellen Sie die Höhe der Handgriffe auf den Nutzer ein (siehe EINSTELLEN DER HANDGRIFFHÖHE).
- Nehmen Sie die Rückenlehne und bringen Sie das eine Ende am seitlichen Rahmen des Rollators an. Befestigen Sie sie mit einer Schraube (Abb. 4). Wiederholen Sie den Schritt für das andere Ende. Stellen Sie sicher, dass die Rückenlehne korrekt angebracht ist und die Schrauben festgezogen sind.
- Wenn Sie möchten, bringen Sie nun die Tasche an. Sie wird am Rahmen der Sitzfläche (Abb. 5) mit einer Gummischlaufe und einer weiteren Schlaufe aus festem Stoff befestigt.

Abb. 4

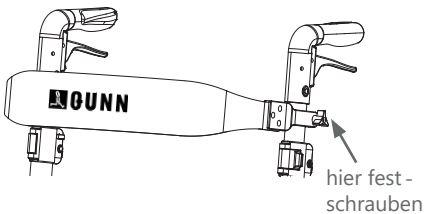
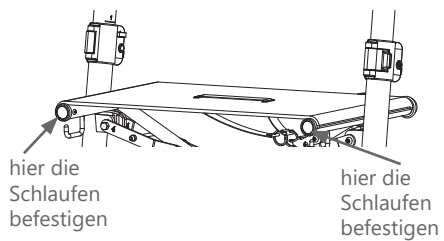


Abb. 5



Warnung

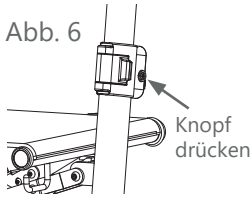
Gehen oder sitzen Sie nicht, bevor der vordere Klappmechanismus vollständig eingerastet ist. Dieser Rollator verfügt über einen einzigartigen, patentierten Klappmechanismus, das bedeutet, sobald der Griff in der Mitte des Sitzes angehoben wird, lässt sich der gesamte Rollator schnell und einfach vollständig falten. Achten Sie bei der / vor der Nutzung darauf, dass der Sitz fest nach unten gedrückt wird und der Mechanismus eingerastet ist.

Korrekte handgriffhöhe

Stehen Sie gerade und nah am Rollator. Lassen Sie die Arme locker hängen. Umfassen Sie nun die Handgriffe des Rollators. Die Arme sollten leicht gebeugt sein, dann ist die Höhe der Handgriffe richtig eingestellt. Ist dies nicht der Fall, verstellen Sie bitte die Höhe der Handgriffe entsprechend, wie im nächsten Abschnitt beschrieben.

Einstellen der handgriffhöhe

Die Höhe der Handgriffe lässt sich sehr leicht an unterschiedliche Benutzergrößen anpassen.



1. Drücke Sie den Knopf am Rahmen und ziehen Sie den Handgriff nach oben oder drücken Sie ihn nach unten (Abb. 6).
2. Während sich der Griff bewegt, lassen Sie den Knopf los. Dadurch wird automatisch die nächstmögliche Höhe arretiert.
3. Wiederholen Sie diesen Vorgang (Schritt 1 und 2), bis die gewünschte Höhe erreicht ist. Stellen Sie sicher, dass die Handgriffe fest einrasten.
4. Wiederholen Sie den Vorgang für den zweiten Griff.

HINWEIS: Die Griffe sind auf die richtige Höhe eingestellt, wenn sie sich bei locker hängenden Armen auf der Höhe Ihres Handgelenks befinden.

Falten des rollators

1. Nehmen Sie die Tasche ab, bevor Sie den Rollator zusammenklappen.
2. Zum Zusammenklappen den schwarzen Griff auf der Sitzfläche nach oben ziehen. Der gesamte Rollator lässt sich nun schnell und einfach vollständig zusammenklappen.
3. Für das kompakte Maß des Rollators falten Sie ihn ein weiteres Mal indem Sie die Handgriffe nehmen und den Lenkrahmen nach unten drücken.
4. Um den Rollator ein zweites Mal zu falten, drücken Sie einfach die Griffe nach unten und der Rollator faltet sich in kompakte Maße.

Verletzungsgefahr!



Halten Sie beim Zusammenklappen des Rollators Ihre Hände von den Seitenstreben fern. Sie könnten sich ihre Hände klemmen.

NUTZUNG DES ROLLATORS

Generelle informationen zur nutzung des rollators

Beachten Sie unbedingt die folgenden Hinweise zur Nutzung des Rollators. Für eine sichere Verwendung sind diese Anleitung, die Sicherheitshinweise und das Kapitel über den bestimmungsgemäßen Gebrauch unbedingt zu beachten!



Verletzungsgefahr!

- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Rollators. Benutzen Sie den Rollator NICHT, wenn Sie äußere Schäden bemerken.
- Überprüfen Sie immer, ob alle Schrauben fest angezogen sind, bevor Sie den Rollator verwenden.

- Prüfen Sie stets, ob die Bremsen ordnungsgemäß funktionieren, bevor Sie den Rollator benutzen
- Der Rollator ist eine Gehhilfe. Benutzen Sie den Rollator nur, um beim Gehen sicher zu sein. Benutzen Sie den Rollator NICHT als Rollstuhl oder Ähnliches.
- Regen, Feuchtigkeit und Schmutz können die Bremsleistung des Rollators negativ beeinflussen.
- Vermeiden Sie ungeeignete Untergründe und Wege. Fahren Sie mit dem Rollator nicht über Kies, Sand oder ähnliche, unebene Untergründe.
- Auf abschüssigen Wegen kann die Rollgeschwindigkeit des Rollators höher sein als Ihre Gehgeschwindigkeit. Es besteht Sturzgefahr! Bremsen Sie ausreichend und gehen Sie vorsichtig.

Richtiges gehen mit dem rollator



Verletzungsgefahr!

- Der Rollator muss beim Gehen immer nah am Körper gehalten werden, damit er guten Halt bietet und ein sicheres Gehen ermöglicht. Wenn der Rollator beim Gehen zu weit vom Körper entfernt ist, kann er leicht weggrollen. Das Gleiche gilt, wenn Sie zu gebeugt gehen. Sturzgefahr!
- Stützen Sie sich beim Gehen auf den Rollator und stabilisieren Sie Ihren Gang.
- Gehen Sie immer aufrecht und richten Sie den Blick geradeaus.
- Benutzen Sie den Rollator nur, wenn die Griffhöhe korrekt auf Ihre Körpergröße eingestellt ist (siehe KORREKTE HANDGRIFFHÖHE).

Nutzung der bremsen

Nutzung der Bremsen während des Gehens:

Um Ihre Gehgeschwindigkeit zu reduzieren, ziehen Sie beide Handbremshebel zum Griff. Stärker ziehen, um eine stärkere Bremswirkung zu erzielen. Um die Bremswirkung zu verringern, lösen Sie vorsichtig den Handbremshebel.

Bremsen feststellen:

Drücken Sie beide Handbremshebel nach unten, bis sie einrasten und in der unteren Position bleiben. Die Bremsen sind jetzt blockiert.



Verletzungsgefahr!

Beim Anhalten, Parken und insbesondere wenn Sie sich auf den Rollator setzen möchten, stellen Sie immer beide Bremsen fest! Überprüfen Sie vor dem Aufstehen vom Rollator, ob beide Bremsen noch blockiert sind, um ein sicheres Aufstehen zu ermöglichen.

Festgestellte Bremsen lösen:

Ziehen Sie die Handbremshebel nach oben, bis sie sich lösen und in der Neutralstellung anhalten. Die Bremsen sind nun gelöst.

HINWEIS: Die Bremsen am Rollator sind werkseitig eingestellt und sollten nicht angepasst werden müssen. Wenn Sie glauben, dass die Bremsen nicht mehr richtig funktionieren, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort, um technische Hilfe zu erhalten.

Hindernisse überwinden



Verletzungsgefahr!

- Halten Sie den Rollator beim Überwinden von Hindernissen gut fest.
- Seien Sie beim Begehen von Bordsteinkanten besonders vorsichtig!
- Benutzen Sie den Rollator nicht auf Treppen!
- Neigen Sie den Rollator nicht mehr als 5 Grad zur Seite. Sturzgefahr!

Korrekte Nutzung der Sitzfläche



Verletzungsgefahr!

- Setzen Sie sich nur auf den Rollator, wenn beide Feststellbremsen aktiviert sind und der Rollator auf einer ebenen Fläche steht!
- Lassen Sie sich NICHT schieben, während Sie auf dem Rollator sitzen, und schieben Sie keine andere Person, die auf dem Rollator sitzt. Sturzgefahr!
- Setzen Sie sich nicht auf den Rollator, wenn der Untergrund sehr glatt und rutschig ist. Der Rollator kann trotz aktivierter Feststellbremse wegrutschen.
- Es darf jeweils nur eine Person auf dem Sitz sitzen. Bitte achten Sie auf die maximale Belastbarkeit des Rollators!
- Setzen Sie sich immer in die Sitzmitte und achten Sie darauf, dass beide Füße den Boden berühren!

REINIGUNG

Reinigen Sie den Rollator mit einem weichen, feuchten Putzlappen und bei Bedarf mit etwas mildem Reinigungsmittel. Trocknen Sie den Rollator anschließend gut ab. Lassen Sie den Rollator nach der Reinigung eine Weile trocknen, damit schwer zugängliche Stellen gründlich trocknen können. Insbesondere die Räder, Griffe und Bremsvorrichtungen müssen vor der erneuten Nutzung des Rollators vollständig trocken sein.



GEFAHR DER BESCHÄDIGUNG!

Verwende Sie niemals organische Lösungsmittel oder Scheuermittel.

PFLEGE UND WARTUNG

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Funktionsfähigkeit des Rollators. Überprüfen Sie insbesondere folgende Punkte:

- Die Bremsen sind in einwandfreiem Zustand und die Bremszüge sind frei von Verformungen und Rissen.
- Die Räder sind in einwandfreiem Zustand. Alle Räder sind einwandfrei drehbar und die Vorderräder sind schwenkbar. Die Reifen weisen keine nennenswerten Gebrauchsspuren auf.
- Alle Schraubverbindungen sind fest angezogen.
- Der gesamte Rollator ist frei von Beschädigungen, Rissen und groben Verschmutzungen.



Verletzungsgefahr!

Benutzen Sie den Rollator NICHT, wenn die Funktionalität des Rollators nicht oder nur eingeschränkt gewährleistet ist. Bereits geringfügige Beschädigungen oder Verschmutzungen (z. B. an den Bremsen des Rollators) können zu Verletzungen und Unfällen führen.

LAGERUNG



Verletzungsgefahr!

Wenn Sie den Rollator längere Zeit nicht benutzen, sichern Sie den Rollator mit der Feststellbremse gegen Wegrollen und stellen Sie den Rollator nur dort ab, wo niemand darüber stürzen kann.

- Wenn Sie den Rollator längere Zeit nicht benutzen, reinigen Sie ihn, bevor Sie ihn wegräumen (siehe REINIGUNG).
- Lagern Sie den Rollator an einem trockenen und gut belüfteten Ort.
- Schützen Sie den Rollator vor Frost und direkter Sonneneinstrahlung.
- Bewahren Sie den Rollator außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



Gefahr der beschädigung!

Lassen Sie den Rollator niemals längere Zeit im Freien stehen und setzen Sie den Rollator keinen schlechten Witterungsbedingungen aus. Dies kann zu Schäden am Rollator führen.

TRANSPORT

Klappen Sie den Rollator für den Transport zusammen (siehe FALTEN DES ROLLATORS). Achten Sie darauf, dass der Rollator beim Transport ordnungsgemäß gesichert ist. Treffen Sie ggf. zusätzliche Vorkehrungen zur Transportsicherung.



SICHERHEITSHINWEIS

Gefahr für Kinder und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten (z. B. teilweise behinderte Menschen, ältere Menschen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen (z. B. Kinder)).

- Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen dürfen den Rollator nur unter Aufsicht nutzen oder wenn sie in den sicheren Gebrauch eingewiesen wurden und die Gefahren verstanden haben, die beim Gebrauch des Rollators entstehen können.
- Halten Sie Kinder vom Rollator fern. Kinder könnten mit dem Rollator umkippen und sich verletzen.



Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Rollator kann zu schweren Verletzungen führen. Auf folgende Informationen ist unbedingt zu achten:

- Benutzen Sie den Rollator NICHT, wenn Sie unter dem Einfluss von Substanzen stehen, die Ihre geistige und körperliche Leistungsfähigkeit beeinträchtigen (z. B. starke Medikamente oder Alkohol).
- Benutzen Sie den Rollator NICHT auf Kies, Sand oder ähnlichen instabilen und unebenen Oberflächen.
- Benutzen Sie den Rollator NICHT auf steilen Steigungen / Neigungen.
- Benutzen Sie den Rollator NIEMALS auf Treppen, Rolltreppen oder Rollsteigen.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Rollator auf nassen, rutschigen oder glatten Oberflächen (z. B. Eis und Schnee) betreiben. Es ist am besten, den Rollator NICHT auf solchen Oberflächen zu verwenden.
- Nutzen Sie den Rollator nicht im Dunkeln oder bei schlechten Sichtverhältnissen.
- Vermeiden Sie es, mit dem Rollator über Schachtdeckel, Gitter und dergleichen zu fahren. Die Reifen könnten sich in den Unebenheiten verfangen.
- Gehen Sie mit dem Rollator nur auf dem Gehweg. Benutzen Sie die Fahrbahn / Straße nur zum Überqueren.

- Überschreiten Sie niemals die maximale Tragfähigkeit des Rollators. Das maximale Benutzergewicht beträgt 136 kg.
- Benutzen Sie den Rollator niemals als Rollstuhl oder als Transportmittel für Personen. Das bedeutet: Schieben Sie den Rollator nicht, wenn jemand auf dem Rollator sitzt.
- Hängen Sie KEINE Taschen an den Rollator, außer die mitgelieferte Tasche.
- Nehmen Sie KEINE Veränderungen am Rollator vor, insbesondere NICHT an den beweglichen Teilen des Rollators. Bei Änderungen ist die sichere Nutzung nicht mehr gewährleistet. Sie könnten sich verletzen.
- Stellen Sie sicher, dass beide Feststellbremsen angezogen sind, bevor Sie sich auf den Rollator setzen oder ihn abstellen. Der Rollator ist nur für kurzzeitiges Sitzen geeignet und keinesfalls als Stuhl für dauerhaftes Sitzen gedacht. Bevor Sie wieder vom Rollator aufstehen, prüfen Sie, ob beide Feststellbremsen noch angezogen sind. Stehen Sie erst dann auf.
- Stellen Sie sich NIEMALS auf den Rollator. Benutzen Sie den Rollator niemals als Aufstiegshilfe oder als Leiter!



Verbrennungsgefahr!

Setzen Sie den Rollator keiner dauerhaften direkten Sonneneinstrahlung oder ähnlichen Wärmequellen aus. Stellen Sie den Rollator nicht vor offenem Feuer ab. Einzelne Teile des Rollators können sehr heiß werden.



Gefahr der Beschädigung!

Schützen Sie den Rollator vor dauerhafter direkter Sonneneinstrahlung und anderen Wärmequellen, da Teile des Rollators mit der Zeit ausbleichen und beschädigt werden können.

Vorsicht

Verwenden Sie dieses Produkt nicht ohne ordnungsgemäße Unterweisung durch medizinisches Fachpersonal.

- Dieses Produkt hat eine Gewichtsbeschränkung von 136 kg für Patienten.
- QUNN übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäße Installation dieses Produkts verursacht werden.
- Wenn Komponenten fehlen oder beschädigt sind, den Rollator NICHT VERWENDEN. Kontaktieren Sie umgehend Ihren Händler!
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile und Komponenten vor der Verwendung festgezogen sind.

- Überprüfen Sie den Rollator wöchentlich auf ordnungsgemäße Funktion und Verschleiß. Wenn eine Komponente nicht funktioniert oder abgenutzt ist, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Händler, um Ersatzteile zu erhalten.
- Wenn ein ernsthafter Zwischenfall mit dem Gerät auftritt, sollte dies dem Hersteller und dem örtlichen autorisierten Händler sofort mitgeteilt werden.

GARANTIE

Um die Sicherheit und Lebensdauer Ihres Rollators zu verbessern, wird empfohlen, dass Sie ihn regelmäßig auf Beschädigungen überprüfen. Ab Kaufdatum gibt es eine umfassende zwölfmonatige Garantie. Die Garantie deckt die Kosten für Reparaturen bzw. Ersatz während dieser Zeit. Weitere Einzelheiten finden Sie in den nachstehenden Garantiebedingungen:

1. Alle Arbeiten oder der Einbau von Ersatzteilen müssen von einem autorisierten Händler vorgenommen werden.
2. Um die Garantie geltend zu machen, wenden Sie sich bitte an die Verkaufsstelle, bei der Sie den Rollator gekauft haben.
3. Sollte ein Teil des Rollators repariert oder vollständig oder teilweise ausgetauscht werden müssen, infolge eines Herstellungs- oder Materialfehlers innerhalb der Garantiezeit, werden die Teile kostenlos nachgeliefert. Hinweis: Die Garantie ist nicht übertragbar.
4. Alle reparierten oder ersetzten Teile werden durch den Rest der Garantiezeit abgedeckt.
5. Für Teile, die nach Ablauf der ursprünglichen Garantie ersetzt wurden, gilt eine Garantiefrist von drei Monaten.
6. Gelieferte Verbrauchsartikel sind während der normalen Gewährleistungsfrist im Allgemeinen nicht abgedeckt, hierzu gehören Polsterung und Reifen.
7. Die vorstehenden Garantiebedingungen gelten für fabrikneue Gehhilfen.
8. Unter normalen Umständen wird keine Verantwortung übernommen, wenn der Rollator eine Reparatur benötigt als direkte Folge von:
 - a. Teile des Gehwagens wurden nicht gemäß den Herstellerangaben gewartet
 - b. Nichtverwendung der vom Hersteller angegebenen Teile
 - c. Beschädigungen am Rollator oder Teilen des Rollators, die aufgrund von Nachlässigkeit, Unfall oder unsachgemäßem Gebrauch entstanden sind
 - d. Änderungen, die am Rollator vorgenommen wurden, also die Herstellerspezifikation geändert wurden.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Gewichte, Maße oder Angaben ohne Vorankündigung zu ändern. Alle in diesem Handbuch angegebenen Zahlen, Maße und Kapazitäten stellen keine Spezifikationen dar.

	Manufacturer Hersteller	Zhongshan Qunn Medical Equipment Co., Ltd No. 108 Zhaoyi Road, Dongsheng Town, Zhongshan City, Guangdong Province, China
	Date of Manufacturer Produktionsdatum	
	Consult the Instructions for Use Gebrauchsanweisung beachten	
	Medical Device Medizinprodukt	
	EU Authorized Representative Europäischer Bevollmächtigter	Luxus Lebenswelt GmbH Kochstr.1, 47877 Willich, Germany info.m@luxuslw.de
	Importer Importeur	DMEone GmbH Lütke Haar 13, 59602 Rülten, Germany info@dmeone.de

LEES DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG VOOR EEN VEILIG GEBRUIK EN ONDERHOUD

INLEIDING

De Aluminum Opvouwbare Rollator Brooklyn is uitgerust met een zitting, rugleuning en tas, en heeft een robuust, opvouwbaar frame en verstelbare hoogte van het handvat. Hij heeft 4 robuuste wielen voor extra stabiliteit en een lichtgewicht frame voor gemakkelijk transport en manoeuvreren. De rollator is uitsluitend bedoeld als loophulp voor mensen met beperkte mobiliteit. Hij is bedoeld ter ondersteuning van mensen met evenwichtsproblemen of andere loopbeperkingen en moet hen stabiliteit en veiligheid geven tijdens het lopen.

Beoogdgebruik

De rollator is

- bedoeld voor privégebruik
- ontworpen voor binnen en buiten
- NIET geschikt voor zand, grind, zeer stijl en/of zeer oneffen terrein.
- een medisch product dat voldoet aan de EU richtlijn 2017/745 voor medische hulpmiddelen. Het is GEEN speelgoed.
- alleen ontworpen voor personen tot 136 kg.

Gebruik de rollator alleen zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik wordt als onjuist beschouwd en kan leiden tot materiële schade of zelfs schade aan personen. De fabrikant of dealer aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onjuist, oneigenlijk gebruik.

Opgelet:



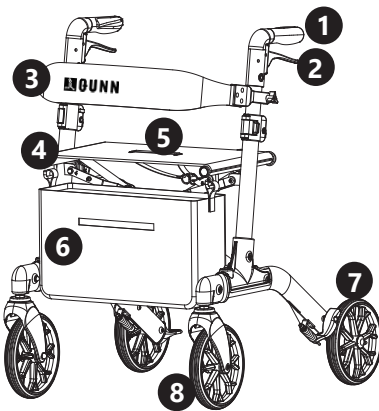
Deze apparatuur moet worden geïnstalleerd door een bevoegd persoon. Gewichtslimiet van 136 kg. Overschrijd de vermelde gewichtslimiet niet. Dit kan de gebruiker in gevaar brengen.

Inhoud

- 1 x plooibare aluminum rollator met 4 wielen
- 1 x rugsteun
- 2 x schroef
- 1 x tas

VOOR GEBRUIK

1. Verwijder voorzichtig alle verpakking. Vermijd het gebruik van messen of andere scherpe instrumenten omdat dit het product / het oppervlak van het product kan beschadigen
2. Controleer het product op zichtbare schade. Als u schade opmerkt of een defect vermoedt, gebruik het product dan niet, maar neem onmiddellijk contact op met uw leverancier voor ondersteuning.
3. Als alle onderdelen in orde zijn, gooi de verpakking dan weg volgens de lokale afvalrichtlijnen.



Hoofdonderdelen van de opvouwbare rollator

1. Handgreep
2. Rem
3. Rugleuning
4. Zitting
5. Handvat om rollator in te klappen
6. Tas
7. Achterwiel
8. Zwenkbaar voorwiel

Montage van de rollator

1. Neem de rollator en zet deze met de wielen op de vloer.
2. Pak de handgrepen, til ze omhoog en duw het frame naar voren (figuur 1), zodat de rollator rechtop staat.
3. Pak de handgrepen en duw ze naar de zijkant om de rollator naar zijn volledige breedte uit te vouwen (figuur 2).

fig. 1

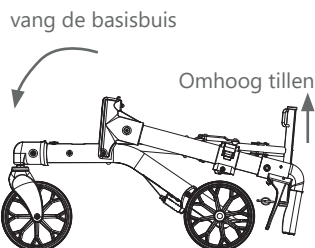


fig. 2

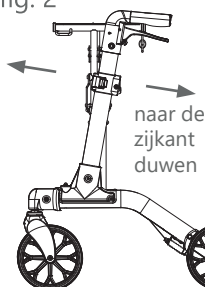
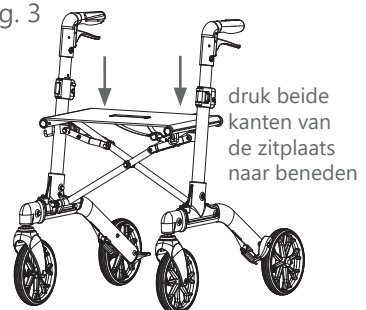


fig. 3



4. Druk op beide kanten van het zitframe tot het stevig openklikt en vastligt (figuur 3).
5. Pas de hoogte van de handgrepen aan naar de grootte van de gebruiker (zie punt HANDGREP HOOGTE AANPASSING).
6. Nu neem je de rugleuning en klik één uiteinde op het zijframe. Neem een schroef en bevestig deze (figuur 4). Herhaal de stap voor het tweede uiteinde. Zorg ervoor dat de schroeven strak zijn en dat de rugleuning correct bevestigd is.
7. Als je wilt, kun je de tas aan de rollator bevestigen. Deze wordt aan het frame van de zitplaats (figuur 5) bevestigd met een elastische lus en een tweede lus van stevig materiaal.

fig. 4

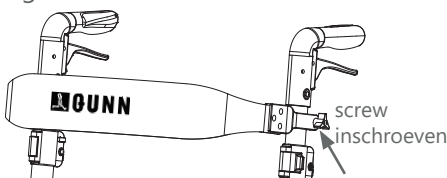
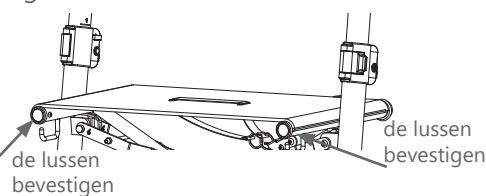


fig. 5



Waarschuwing

Niet lopen of zitten voordat het vouwmechanisme volledig is ingeschakeld. Deze rollator heeft een uniek gepatenteerd eenvoudig opvouwmechanisme, wat betekent dat zodra de trekhendel in het midden van de zitting wordt opgetild, de gehele rollator snel en eenvoudig volledig opvouwbaar is. Wanneer u de rollator gebruikt, moet u ervoor zorgen dat de zitting stevig op zijn plaats wordt gedrukt en het mechanisme vastklikt.

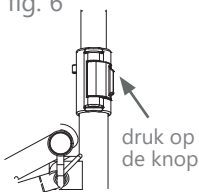
Correcte hendelhoogte

Ga recht en dicht bij de rollator staan. Laat uw armen losjes hangen. Pak nu het stuur van de rollator vast. Als de armen licht gebogen zijn, is de hoogte van de handgrepen correct ingesteld. Is dit niet het geval, pas dan de hoogte van het stuur aan zoals beschreven in de volgende paragraaf..

Hendelhoogte aanpassen

De hoogte van de handgrepen is eenvoudig aan te passen aan verschillende gebruikerslengtes.

fig. 6



1. Druk op de knop op het frame en trek de handgreep omhoog of omlaag (figuur 6).
2. Zodra de handgreep beweegt, laat je de knop los. Dit vergrendelt de handgreep automatisch op de volgende mogelijke hoogte.

3. Herhaal dit proces (stap 1 en 2) totdat de gewenste hoogte is bereikt. Zorg ervoor dat de handgrepen correct zijn vastgezet.
4. Herhaal het proces voor de tweede handgreep.

NOTA: De handvaten zijn op de juiste hoogte ingesteld wanneer zij zich bevinden ter hoogte van de polsplooi wanneer uw armen losjes hangen.

Het inklappen van de rollator

1. Voordat u gaat inklappen, verwijder alstublieft de tas!
2. Trek om in te klappen de zitting omhoog via het zwarte handvat op de zittingplaat.
3. De hele rollator zal nu snel en gemakkelijk inklapbaar zijn.
4. Om de rollator de tweede keer te vouwen, druk je gewoon op de handgrepen en de rollator vouwt zich op compacte afmetingen op.



Gevaarvoorletsel!

Houd uw handen weg van de zijbeugels bij het inklappen van de rollator.

HET GEBRUIK VAN DE ROLLATOR

Algemene informatie over het gebruik van de rollator

Het is essentieel om de volgende informatie over het gebruik van de rollator in acht te nemen. Deze instructies, de veiligheidsinstructies en het beoogde gebruik moeten strikt worden nageleefd voor veilig gebruik!



Gevaarvoorletsel!

- Controleer regelmatig de staat van de rollator. Gebruik de rollator NIET als u enige externe schade opmerkt.
- Controleer altijd of alle schroeven goed vastzitten voordat u de rollator gebruikt.
- Controleer altijd of de remmen goed werken voordat u de rollator gebruikt.
- De rollator is een loophulpmiddel. Gebruik de rollator alleen voor veilig lopen. GEBRUIK DE rollator NIET als een rolstoel of iets soortgelijks.
- Regen, vocht en vuil kunnen de remprestaties van de rollator negatief beïnvloeden.
- Vermijd ongeschikte oppervlakken en paden. Rijd de rollator niet over grind, zand of vergelijkbare, oneffen oppervlakken.
- Op hellende paden kan de rijsnelheid van de rollator hoger zijn dan uw loopsnelheid. Er is een risico op vallen! Rem voldoende en loop voorzichtig.

Correct lopen met de rollator



Gevaar voor letsel

- De rollator moet altijd dicht bij het lichaam worden gehouden tijdens het lopen, zodat het goede ondersteuning biedt en veilig lopen mogelijk maakt. Als de rollator te ver van het lichaam is tijdens het lopen, kan deze gemakkelijk wegraken. Hetzelfde geldt als u te gebogen loopt. Gevaar om te vallen!
- Ondersteun uzelf tijdens het lopen op de rollator en stabiliseer uw loop.
- Loop altijd rechtop en houd uw ogen recht vooruit.
- Gebruik de rollator alleen als de handgreephoogte correct is aangepast aan uw lengte (zie JUISTE HANDGREEPHOOGTE).

Gebruik van de remmen

Using the brakes while walking:

Het gebruiken van de remmen tijdens het lopen:

Om uw loopsnelheid te verminderen, trekt u beide handremhendels naar het handvat. Trek harder voor een groter remeffect. Om het remeffect te verminderen, laat u voorzichtig de handremhendel los.

De remmen vergrendelen:

Druk op beide handremhendels totdat ze klikken en in de neerwaartse positie blijven staan. De remmen zijn nu vergrendeld.



Gevaar voor letsel!

Bij het stoppen, parkeren en vooral wanneer u op de rollator wilt gaan zitten, altijd beide remmen vergrendelen! Controleer of beide remmen nog steeds vergrendeld zijn voordat u opstaat van de rollator om veilig op te staan.

De parkeerrem losmaken:

Pull the handbrake levers up until they release and stop in the neutral position. The brakes are now released.

LET OP: De remmen op de rollator zijn fabrieksmatig ingesteld en zouden geen aanpassing moeten vereisen. Als u denkt dat de remmen niet meer correct werken, neem dan contact op met uw lokale dealer voor technische ondersteuning.

Over obstakels geraken



Gevaar voor letsel!

- Houd de rollator stevig vast bij het manoeuvreren over obstakels.
- Wees extra voorzichtig bij het afdalen van trottoirranden!
- Gebruik de rollator niet op trappen!
- Kantel de rollator niet meer dan 5 graden opzij. Risico op vallen!

Correctgebruikvandezitting



GEVAAR VOOR LETSEL!

- Ga alleen op de rollator zitten als beide parkeerremmen zijn geactiveerd en de rollator zich op een vlakke ondergrond bevindt!
- LAAT uzelf NIET duwen wanneer u op de rollator zit en duw ook geen andere persoon die op de rollator zit. Gevaar om te vallen!
- Ga niet op de rollator zitten als het oppervlak erg glad en glad is. De rollator kan wegglijden, zelfs als de parkeerrem is geactiveerd.
- Slechts één persoon mag tegelijk op de stoel zitten. Let op de maximale belasting van de rollator!
- Zit altijd in het midden van de stoel en zorg ervoor dat beide voeten de grond raken!

REINIGING

Reinig de rollator met een zachte, vochtige reinigingsdoek en, indien nodig, met een beetje mild reinigingsmiddel. Droog de rollator vervolgens goed af. Laat de rollator na het reinigen een tijdje drogen zodat moeilijk bereikbare gebieden goed kunnen drogen. In het bijzonder moeten de wielen, handgrepen en remapparaten volledig droog zijn voordat u de rollator opnieuw gebruikt.



Gevaar voor schade!

Gebruik nooit organische oplosmiddelen en/of schurende reinigingsmiddelen.

ZORG & ONDERHOUD

Controleer de functionaliteit van de rollator voor elk gebruik. Controleer met name de volgende punten:

- De remmen zijn in perfect werkende staat en de remkabels zijn vrij van vervormingen en scheuren.
- De wielen zijn in perfect werkende staat. Alle wielen kunnen correct draaien en de voorwielen kunnen draaien. De banden vertonen geen significante tekenen van slijtage.
- Alle schroefverbindingen zijn vast.
- De gehele rollator is vrij van schade, scheuren en grove vervuiling.



Gevaar voor letsel!

GEBRUIK DE ROLLATOR NIET als de functionaliteit van de rollator niet gegarandeerd is of slechts beperkt gegarandeerd is. Zelfs kleine schade of vervuiling (bijvoorbeeld aan de remmen van de rollator) kan leiden tot verwondingen en ongevallen.

OPSLAG



Gevaar voor letsel!

Als u de rollator gedurende een langere periode niet gaat gebruiken, zorg er dan voor dat de rollator met de parkeerrem is vastgezet om weggrollen te voorkomen, en parkeer de rollator alleen op plaatsen waar niemand erover kan vallen.

- Als de rollator gedurende een langere periode niet wordt gebruikt, reinig deze dan voordat u deze opbergt (zie REINIGING).
- Bewaar de rollator op een droge en goed geventileerde plaats.
- Bescherm de rollator tegen vorst en direct zonlicht.
- Houd de rollator buiten het bereik van kinderen.



Gevaar voor schade!

Laat de rollator nooit langdurig buiten staan en stel de rollator niet bloot aan slechte weersomstandigheden. Dit kan schade veroorzaken aan de rollator.

VERVOER

Klap de rollator op voor transport (zie HET INKLAPPEN VAN DE ROLLATOR). Zorg ervoor dat de rollator tijdens het transport goed is bevestigd. Neem indien nodig aanvullende voorzorgsmaatregelen om het transport veilig te stellen.

VEILIGHEIDSADVIES



Gevaar voor kinderen en mensen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten (bijv. gedeeltelijk gehandicapte personen, ouderen met beperkte fysieke en mentale capaciteiten) of gebrek aan ervaring en kennis (bijv. kinderen).

- Personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis mogen de rollator alleen gebruiken onder toezicht of nadat ze zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik ervan en de gevaren die kunnen ontstaan bij het gebruik van de rollator hebben begrepen.
- Houd kinderen uit de buurt van de rollator. Kinderen kunnen omvallen met de rollator en zichzelf verwonden.



Gevaar voor letsel!

Onjuist gebruik van de rollator kan leiden tot ernstige verwondingen. Het is essentieel om aandacht te besteden aan de volgende informatie:

- GEBRUIK DE rollator NIET als u onder invloed bent van stoffen die uw mentale en fysieke prestaties beïnvloeden (bijv. sterke medicijnen of alcohol) GEBRUIK
- DE rollator NIET op grind, zand of vergelijkbare instabiele en ongelijke oppervlakken.
- GEBRUIK DE rollator NIET op steile hellingen.
- GEBRUIK DE rollator NOOIT op trappen, roltrappen of bewegende loopbanden.
- Wees voorzichtig bij het bedienen van de rollator op natte, gladde of ijzige oppervlakken (bijv. ijs en sneeuw). Het is het beste om de rollator op dergelijke oppervlakken NIET te gebruiken.
- Loop NIET met de rollator in het donker of bij slecht zicht.
- Vermijd het rijden met de rollator over putdeksels, roosters, pannen in de grond en dergelijke. De banden kunnen vast komen te zitten in de hobbels.
- Loop alleen met de rollator op de stoep. Gebruik de rijweg/straat alleen om over te steken
- OVERSCHRUD NOOIT DE MAXIMALE BELASTINGSCAPACITEIT van de rollator. Het maximale gebruikersgewicht voor de rollator is 136 kg.
- Gebruik de rollator nooit als rolstoel of als vervoermiddel voor personen. Dit betekent: duw de rollator niet wanneer iemand op de rollator zit.
- HANG GEEN tassen aan de rollator, behalve de tas die bij de levering is inbegrepen.
- Doe GEEN wijzigingen aan de rollator, vooral NIET aan de bewegende delen van de rollator. Als er iets wordt veranderd, is veilig gebruik niet langer gegarandeerd. U kunt uzelf verwonden.

- Zorg ervoor dat beide parkeerremmen zijn ingesteld voordat u op de rollator gaat zitten of deze neerzet. De rollator is alleen geschikt voor kortstondig zitten en is geenszins bedoeld als een stoel voor permanent zitten. Controleer voordat u weer opstaat van de rollator of beide parkeerremmen nog steeds zijn ingesteld. Sta dan pas op.
- GA NOOIT op de rollator staan. Gebruik de rollator nooit als klimhulp of als ladder!

Risico op verbranding!



Stel de rollator niet bloot aan direct zonlicht of vergelijkbare warmtebronnen. Plaats de rollator niet voor een open vuur. Individuele delen van de rollator kunnen zeer heet worden.

Risico op schade!



Bescherm de rollator tegen permanent direct zonlicht en andere warmtebronnen, omdat delen van de rollator kunnen vervagen en na verloop van tijd beschadigd kunnen raken.

Opgelet:

Gebruik dit product niet zonder adequate instructies van een gezondheidsprofessional.

- Dit product heeft een gewichtslimiet van 136 kg voor de patiënt.
- QUNN aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade of letsel veroorzaakt door onjuiste installatie van dit product.
- Als onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, GEBRUIK DE ROLLATOR DAN NIET. Neem onmiddellijk contact op met uw dealer.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen en componenten goed zijn vastgedraaid voordat u het gebruikt.
- Controleer wekelijks de rollator op goede werking en slijtage. Als een onderdeel niet werkt of versleten is, neem dan onmiddellijk contact op met uwdealer voor vervangende onderdelen.
- Als zich een ernstig incident voordoet met het apparaat, dient dit te worden gemeld aan de fabrikant en de lokale erkende dealer.

GARANTIE

Om de veiligheid en levensduur van uw wandelrollator te verbeteren, wordt aanbevolen om regelmatig onderhoud te laten uitvoeren. Er geldt een uitgebreide garantie van twaalf maanden vanaf de datum waarop uw nieuwe wandelrollator wordt geleverd. De garantie dekt reparaties of vervanging van de rollator gedurende deze periode. Voor meer details, zie de garantievoorwaarden hieronder:

1. Alle werkzaamheden of installaties van vervangende onderdelen moeten worden uitgevoerd door een geautoriseerde dealer of serviceagent.
2. Om aanspraak te maken op de garantie als uw wandelrollator aandacht nodig heeft, neemt u contact op met de winkel waar u de rollator heeft gekocht.
3. Als een deel van de wandelrollator reparatie of volledige of gedeeltelijke vervanging nodig heeft als gevolg van een fabricage- of materiaaldefect binnen de garantieperiode, worden de onderdelen kosteloos geleverd. Let op: de garantie is niet overdraagbaar.
4. Eventueel gerepareerde of vervangen onderdelen vallen onder de resterende garantieperiode van de rollator.
5. Onderdelen die zijn vervangen nadat de oorspronkelijke garantie is verlopen, vallen onder een garantie van drie maanden.
6. Normaal gesproken vallen verbruiksartikelen niet onder de normale garantieperiode, tenzij deze items reparatie of vervanging vereisen als direct gevolg van een fabricage- of materiaaldefect. Dergelijke items omvatten (onder andere): bekleding en banden.
7. De bovenstaande garantievoorwaarden zijn van toepassing op gloednieuwe wandelrollators. Neem contact op met uw dealer om te bepalen of uw wandelrollator gedekt is.
8. Onder normale omstandigheden wordt geen verantwoordelijkheid aanvaard als de wandelrollator assistentie heeft vereist als direct gevolg van:
 - a) Het niet onderhouden van het wandelrollatoronderdeel volgens de aanbevelingen van de fabrikant.
 - b) Het niet gebruiken van de door de fabrikant gespecificeerde onderdelen.
 - c) Schade aan het wandelrollatoronderdeel als gevolg van verwaarlozing, ongeval of onjuist gebruik.
 - d) Het wandelrollatoronderdeel is gewijzigd van de specificatie van de fabrikant of er zijn reparaties geprobeerd voordat de dealer op de hoogte is gesteld.

De fabrikant behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving gewichten, afmetingen of andere technische gegevens in deze handleiding te wijzigen. Alle cijfers, metingen en capaciteiten die in deze handleiding worden getoond, zijn bij benadering en vormen geen specificatie

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL POUR ASSURER UNE UTILISATION ET UN ENTRETIEN SÉCURISÉS

INTRODUCTION

Le Rollator pliable en aluminium Brooklyn est équipé d'un siège, d'un dossier et d'un sac, et possède une structure robuste et pliable deux fois, ainsi qu'une hauteur de poignée réglable. Il est équipé de 4 roues robustes pour une stabilité accrue et d'un cadre léger pour un transport et une maniabilité faciles. Le rollator est destiné exclusivement à servir d'aide à la marche pour les personnes à mobilité réduite. Il est conçu pour soutenir les personnes ayant des problèmes d'équilibre ou d'autres restrictions de marche et leur fournir stabilité et sécurité pendant la marche.

Utilisation prévue

Le rollator est :

- destiné à un usage privé.
- conçu pour une utilisation en intérieur et en extérieur.
- Non-adapté pour le sable, le gravier, un terrain très irrégulier et une pente très raide.
- un produit médical et conforme à la directive européenne 2017/745 sur les dispositifs médicaux. Ce n'est PAS un jouet.
- uniquement destiné aux personnes pesant jusqu'à 136 kg (300 livres).

Utilisez le rollator uniquement comme décrit dans le mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme incorrecte et peut entraîner des dommages matériels ou même des dommages aux personnes. Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation incorrecte ou incorrecte. Use the rollator only as described in the instructions for use. Any other use is considered improper and can lead to material damage or even damage to persons. The manufacturer or dealer assumes no liability for damage caused by improper, incorrect use.

Veillez noter:



Cet équipement doit être installé par une personne compétente.

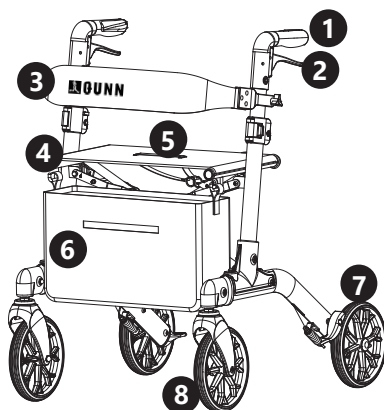
Limite de poids de 136 kg (300lb). Ne dépassez pas la limite de poids indiquée. Le faire pourrait mettre l'utilisateur en danger.

Liste des pièces

- 1 x rollator pliable en aluminium avec 4 roues
- 1 x dossier
- 2 x vis
- 1 x sac

AVANT UTILISATION

1. Retirez soigneusement l'emballage. Évitez d'utiliser des couteaux ou tout autre instrument tranchant, car cela pourrait endommager le produit / la surface du produit.
2. Vérifiez le produit pour tout dommage visible. Si vous remarquez des dommages ou soupçonnez un dysfonctionnement, n'utilisez pas le produit, mais contactez immédiatement votre fournisseur pour obtenir de l'aide.
3. Si toutes les pièces sont en ordre, veuillez éliminer l'emballage conformément aux directives locales sur les déchets.



Principaux composants du rollator pliable

1. Poignée
2. Frein
3. Dossier
4. Siège
5. Poignée pour plier le rollator
6. Sac
7. Roue arrière
8. Roue avant pivotante

Assemblage du rollator

1. Prenez le rollator et placez-le avec les roues sur le sol.
2. Saisissez les poignées, soulevez-les et poussez le cadre vers l'avant (fig. 1), de sorte que le rollator se tienne debout.
3. Saisissez les poignées et poussez-les vers les côtés pour déplier le rollator à sa largeur complète (fig. 2).

fig. 1

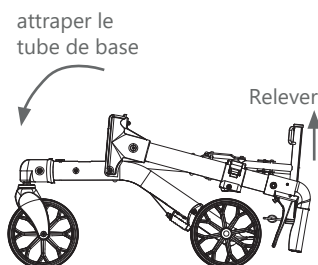


fig. 2

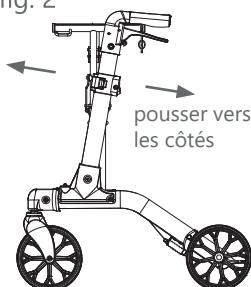
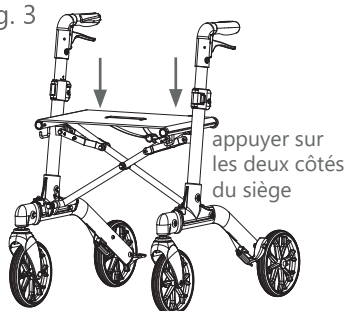


fig. 3



- Appuyez sur les deux côtés du cadre du siège jusqu'à ce qu'il s'ouvre fermement avec un clic et soit verrouillé (fig. 3).
- Ajuster la hauteur des poignées en fonction de la taille de l'utilisateur (voir le point AJUSTER LA HAUTEUR DES POIGNÉES).
- Prenez maintenant le dossier et accrochez un de ses extrémités sur le cadre latéral. Prenez une vis et vissez-la (fig. 4). Répétez l'étape pour la deuxième extrémité. Assurez-vous que les vis sont serrées et que le dossier est correctement fixé.
- Si vous le souhaitez, attachez le sac au rollator. Il est fixé au cadre du siège (fig. 5) par une boucle élastique et une seconde boucle en tissu solide.

fig. 4

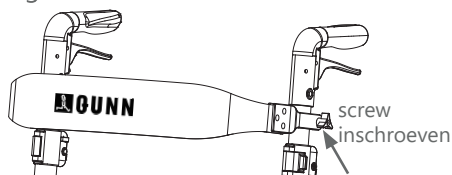
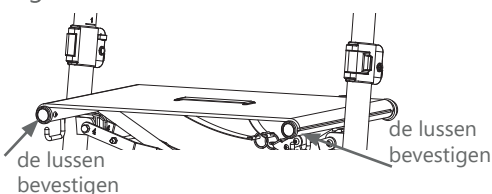


fig. 5



Avertissement

Ne marchez pas et ne vous asseyez pas avant que le mécanisme de pliage ne soit complètement enclenché. Ce rollator intègre un mécanisme de pliage breveté unique qui signifie que dès que la poignée de traction au centre du siège est relevée, l'ensemble du rollator se plie rapidement et facilement. Lors de l'utilisation, assurez-vous que le siège est très fermement enfoncé et que le mécanisme est bien enclenché.

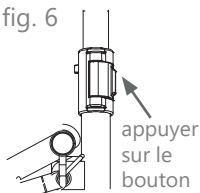
Hauteur correcte des poignées

Tenez-vous droit et près du rollator. Laissez vos bras pendre librement. Maintenant, saisissez les poignées du rollator. Si les bras sont légèrement pliés, la hauteur des poignées est réglée correctement. Si ce n'est pas le cas, veuillez ajuster la hauteur des poignées comme décrit dans le paragraphe suivant.

Ajustement de la hauteur des poignées

Le niveau de hauteur des poignées est très facilement ajusté pour différentes tailles d'utilisateur.

fig. 6



- Appuyez sur le bouton sur le cadre et tirez la poignée vers le haut ou vers le bas (fig. 6).
- Lorsque la poignée se déplace, relâchez le bouton. Cela verrouille automatiquement la poignée à la hauteur suivante possible.

3. Répétez ce processus (étapes 1 et 2) jusqu'à ce que la hauteur souhaitée soit atteinte. Assurez-vous que les poignées sont correctement fixées.
4. Répétez le processus pour la seconde poignée.

NOTE : Les poignées sont réglées à la hauteur correcte lorsque les poignées sont au pli de votre poignet alors que vos bras pendent librement.

Pliage du rollator

1. Avant de plier, veuillez détacher le sac !
2. Pour plier, tirez le siège vers le haut via la poignée noire sur la plaque de siège.
3. L'ensemble du rollator sera désormais rapidement et facilement pliable.
4. Pour plier le rollator une deuxième fois, appuyez simplement sur les poignées pour le replier en dimensions compactes.



Danger de blessure!

Gardez vos mains loin des montants latéraux lors du pliage du rollator.

UTILISATION DU ROLLATOR

Informations générales sur l'utilisation du rollator

Il est essentiel de respecter les informations suivantes sur l'utilisation du rollator. Ces instructions, les consignes de sécurité et l'utilisation prévue doivent être strictement respectées pour une utilisation en toute sécurité !



Danger de blessure!

- Vérifiez régulièrement l'état du rollator. N'UTILISEZ PAS le rollator si vous remarquez des dommages extérieurs.
- Vérifiez toujours que toutes les vis sont bien serrées avant d'utiliser le rollator.
- Avant d'utiliser le rollator, vérifiez toujours que les freins fonctionnent correctement.
- Le rollator est une aide à la marche. Utilisez uniquement le rollator pour marcher en toute sécurité . N'utilisez PAS le rollator comme un fauteuil roulant ou similaire.
- La pluie, l'humidité et la saleté peuvent avoir un impact négatif sur les performances de freinage du rollator.
- Évitez les surfaces et les chemins inadaptés. Ne conduisez pas le rollator sur du gravier, du sable ou des surfaces inégales similaires.
- Sur les chemins en pente, la vitesse de roulis du rollator peut être plus élevée que votre vitesse de marche. Il y a un risque de chute ! Freinez suffisamment et marchez avec précaution.

Marchez correctement avec le rollator



Danger de blessure!

- Le rollator doit toujours être tenu près du corps en marchant afin de fournir un bon soutien et de permettre une marche en toute sécurité. Si le rollator est trop éloigné du corps en marchant, il peut facilement rouler. Il en va de même si vous marchez trop courbé. Risque de chute !
- En marchant, appuyez-vous sur le rollator et stabilisez votre marche.
- Marchez toujours droit et gardez les yeux droits devant vous.
- Utilisez le rollator uniquement si la hauteur des poignées est correctement ajustée pour votre taille (voir HAUTEUR CORRECTE DES POIGNÉES).

Utilisation des freins

Utilisation des freins en marchant:

Pour réduire votre vitesse de marche, tirez les deux leviers de frein à main vers la poignée. Tirez plus fort pour un effet de freinage plus important. Pour réduire l'effet de freinage, relâchez soigneusement le levier de frein à main.

Verrouillage des freins :

Appuyez sur les deux leviers de frein à main vers le bas jusqu'à ce qu'ils cliquent et restent en position basse. Les freins sont maintenant verrouillés.



Danger de blessure!

Lors de l'arrêt, du stationnement et surtout lorsque vous souhaitez vous asseoir sur le rollator, verrouillez toujours les deux freins ! Vérifiez si les deux freins sont toujours verrouillés avant de vous lever du rollator afin de vous permettre de vous lever en toute sécurité.

Desserrage du frein de stationnement :

Tirez les leviers de frein à main vers le haut jusqu'à ce qu'ils se libèrent et s'arrêtent en position neutre. Les freins sont maintenant relâchés.

NOTE : Les freins du rollator sont réglés en usine et ne devraient pas nécessiter d'ajustement. Si vous pensez que les freins ne fonctionnent plus correctement, veuillez contacter votre revendeur local pour obtenir de l'assistance technique.

Franchissement d'obstacles



Danger de blessure!

- Tenez fermement le rollator lorsque vous franchissez des obstacles.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous descendez des trottoirs !
- N'utilisez pas le rollator sur des escaliers !
- Ne basculez pas le rollator de plus de 5 degrés sur le côté. Risque de chute !

Utilisation correcte du siège



Danger de blessure!

- Asseyez-vous uniquement sur le rollator lorsque les deux freins de stationnement sont activés et que le rollator est sur une surface plane !
- Ne vous laissez PAS pousser lorsque vous êtes assis sur le rollator et ne poussez pas une autre personne assise sur le rollator. Risque de chute !
- Ne vous asseyez pas sur le rollator si la surface est très lisse et glissante. Le rollator peut glisser même si le frein de stationnement est activé.
- Une seule personne est autorisée à s'asseoir sur le siège à la fois. Veuillez faire attention à la capacité de charge maximale du rollator !
- Asseyez-vous toujours au milieu du siège et assurez-vous que les deux pieds touchent le sol !

NETTOYAGE

Nettoyez le rollator avec un chiffon doux et humide, et si nécessaire, avec un peu de détergent doux. Ensuite, séchez bien le rollator. Laissez le rollator sécher un moment après le nettoyage pour que les zones difficiles à atteindre puissent sécher complètement. En particulier, les roues, les poignées et les dispositifs de freinage doivent être complètement secs avant de réutiliser le rollator.



Danger de dommage!

N'utilisez jamais de solvants organiques et/ou de nettoyeurs abrasifs.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Vérifiez la fonctionnalité du rollator avant chaque utilisation. En particulier, vérifiez les points suivants :

- Les freins sont en parfait état de fonctionnement et les câbles de frein ne présentent pas de déformations ni de déchirures.
- Les roues sont en parfait état de fonctionnement. Toutes les roues peuvent tourner correctement et les roues avant peuvent pivoter. Les pneus ne présentent pas de signes importants d'usure.

- Toutes les connexions vissées sont serrées.
- Le rollator entier est exempt de dommages, de fissures et de saletés grossières.



Risque de blessure!

NE PAS utiliser le rollator si la fonctionnalité du rollator n'est pas garantie ou est garantie seulement de manière limitée. Même de légers dommages ou salissures (par exemple, sur les freins du rollator) peuvent entraîner des blessures et des accidents.

STOCKAGE



Risque de blessure!

Si vous n'allez pas utiliser le rollator pendant une longue période, immobilisez-le avec le frein de stationnement pour éviter tout déplacement, et gardez le rollator uniquement là où personne ne peut trébucher dessus.

- Si le rollator ne doit pas être utilisé pendant une longue période, nettoyez-le avant de le ranger (voir NETTOYAGE).
- Rangez le rollator dans un endroit sec et bien ventilé.
- Protégez le rollator du gel et de la lumière directe du soleil.
- Gardez le rollator hors de la portée des enfants.



Danger de dommage!

Ne laissez jamais le rollator à l'extérieur pendant une longue période et ne l'exposez pas à des conditions météorologiques défavorables. Cela peut endommager le rollator.

TRANSPORT

Pliez le rollator pour le transport (voir PLIAGE DU ROLLATOR). Assurez-vous que le rollator est correctement fixé pendant le transport. Si nécessaire, prenez des précautions supplémentaires pour assurer le transport en toute sécurité.

CONSEILS DE SÉCURITÉ



Danger pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées ayant des capacités physiques et mentales limitées) ou l'absence d'expérience et de connaissance (par exemple, les enfants).

- People with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge may only use the rollator under supervision, or have been instructed in its safe use and have understood the dangers that can arise when using the rollator.
- Keep children away from the rollator. Children could tip over with the rollator and injure themselves.



Risque de blessure!

Une manipulation incorrecte du rollator peut entraîner des blessures graves. Il est essentiel de prêter attention aux informations suivantes :

- NE PAS utiliser le rollator si vous êtes sous l'influence de substances qui affectent vos performances mentales et physiques (par exemple, des médicaments puissants ou de l'alcool).
- NE PAS utiliser le rollator sur du gravier, du sable ou des surfaces instables et inégales similaires
- NE PAS utiliser le rollator sur des pentes raides.
- NE JAMAIS utiliser le rollator sur des escaliers, des escaliers mécaniques ou des tapis roulants.
- Soyez prudent lors de l'utilisation du rollator sur des surfaces mouillées, glissantes ou glacées (par exemple, la glace et la neige). Il est préférable de NE PAS utiliser le rollator sur de telles surfaces.
- NE MARCHEZ PAS avec le rollator dans l'obscurité ou par mauvaise visibilité.
- Évitez de faire rouler le rollator sur des regards d'égout, des grilles, des plaques au sol, et similaires. Les pneus pourraient se coincer dans les bosses.
- Marchez uniquement avec le rollator sur le trottoir. Utilisez la chaussée/route uniquement pour traverser.
- Ne dépassez jamais la capacité de charge maximale du rollator. Le poids maximal de l'utilisateur pour le rollator est de 136 kg.
- N'utilisez jamais le rollator comme un fauteuil roulant ou comme un moyen de transport pour les personnes. Cela signifie : ne poussez pas le rollator lorsque quelqu'un est assis sur le rollator.
- NE SUSPENDRE AUCUN sac sur le rollator, sauf le sac inclus dans le contenu de la livraison
- NE FAITES AUCUNE modification au rollator, en particulier PAS aux pièces mobiles du rollator. Si quelque chose est modifié, l'utilisation en toute sécurité n'est plus garantie. Vous pourriez vous blesser.

- Assurez-vous de régler les deux freins de stationnement avant de vous asseoir ou de vous lever du rollator. Le rollator convient uniquement pour s'asseoir à court terme et n'est en aucun cas destiné à être utilisé comme une chaise pour une assise permanente. Avant de vous lever du rollator, vérifiez que les deux freins de stationnement sont toujours activés. Ensuite, levez-vous.
- NE JAMAIS se tenir debout sur le rollator. N'utilisez jamais le rollator comme une aide à la montée ou comme une échelle !



Risque de brûlure!

Ne pas exposer le rollator à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur similaires. Ne placez pas le rollator devant un feu ouvert. Certaines pièces individuelles du rollator peuvent devenir très chaudes.



Risque de dommage!

Protégez le rollator de l'exposition permanente au soleil direct et à d'autres sources de chaleur, car certaines pièces du rollator peuvent se décolorer et s'endommager avec le temps..

Attention

Ne pas utiliser ce produit sans une instruction appropriée d'un professionnel de la santé.

- Ce produit a une limite de poids du patient de 136 kg.
- QUNN décline toute responsabilité pour tout dommage ou blessure causé par une installation incorrecte de ce produit.
- Si des composants sont manquants ou endommagés, NE PAS UTILISER. Contactez immédiatement votre revendeur.
- Assurez-vous que toutes les pièces et composants sont bien serrés avant utilisation.
- Inspectez le rollator chaque semaine pour vérifier son bon fonctionnement et son usure. Si l'un des composants ne fonctionne pas ou est usé, veuillez contacter immédiatement votre revendeur pour obtenir des pièces de rechange.
- Si un incident grave survient avec l'appareil, il doit être signalé au fabricant et au revendeur autorisé local.

GARANTIE

Pour améliorer la sécurité et la durée de vie de votre rollator, il est recommandé de le faire entretenir régulièrement. Il existe une garantie complète de douze mois à partir de la date de livraison de votre nouveau rollator. La garantie couvre les réparations ou le remplacement du rollator pendant cette période. Pour plus de détails, veuillez consulter les conditions de garantie ci-dessous:

1. Tout travail ou installation de pièces de rechange doit être effectué par un revendeur / agent de service autorisé.
2. Pour faire valoir la garantie si votre rollator nécessite une attention, veuillez contacter le point de vente où vous avez acheté le rollator.
3. Si une partie du rollator nécessite une réparation ou un remplacement complet ou partiel en raison d'un défaut de fabrication ou de matériau dans la période de garantie, les pièces seront fournies gratuitement.
Note : la garantie n'est pas transférable.
4. Toutes les pièces réparées ou remplacées seront couvertes par le solde de la période de garantie sur le rollator.
5. Les pièces remplacées après l'expiration de la garantie initiale seront couvertes par une garantie de trois mois.
6. Les articles consommables fournis ne sont généralement pas couverts pendant la période de garantie normale, sauf si ces articles nécessitent une réparation ou un remplacement clairement en raison d'un défaut de fabrication ou de matériau. Ces articles comprennent, entre autres, la sellerie et les pneus.
7. Les conditions de garantie ci-dessus s'appliquent aux rollators neufs. Pour savoir si votre rollator est couvert, contactez votre revendeur.
8. Dans des circonstances normales, aucune responsabilité ne sera acceptée si le rollator a nécessité une assistance en raison :
 - a. du non-respect des recommandations du fabricant concernant l'entretien
 - b. de l'utilisation de pièces spécifiées par le fabricant
 - c. d'une pièce du rollator ayant été endommagée par négligence, accident ou utilisation incorrecte
 - d. d'une modification de la spécification du fabricant de la pièce du rollator ou de tentatives de réparation avant que le revendeur ne soit informé.

Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis toutes les poids, mesures ou autres données techniques figurant dans ce manuel. Toutes les chiffres, mesures et capacités figurant dans ce manuel sont approximatifs et ne constituent pas des spécifications.

POR FAVOR, LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL PARA ASEGURAR EL USO Y EL MANTENIMIENTO SEGUROS

INTRODUCCIÓN

El Rollator Aluminio Plegable Brooklyn está equipado con un asiento, respaldo y bolsa, y cuenta con un marco robusto y plegable, así como altura de mango ajustable. Posee 4 ruedas robustas para una mayor estabilidad y un marco ligero para un fácil transporte y maniobrabilidad. El rollator está destinado exclusivamente como ayuda para caminar para personas con movilidad restringida. Se pretende apoyar a personas con problemas de equilibrio u otras restricciones en la marcha y proporcionarles estabilidad y seguridad mientras caminan.

Uso destinado

El rollator está:

- diseñado para uso privado.
- diseñado para uso tanto interior como exterior.
- NO adecuado para arena, gravilla, terreno muy irregular y terreno muy empinado.
- es un producto médico y cumple con la directiva de la UE 2017/745 sobre dispositivos médicos. NO es un juguete.
- diseñado únicamente para personas de hasta 136 kg (300 lbs.)

Utilice el andador solo como se describe en las instrucciones de uso. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede llevar a daños materiales o incluso daños a las personas. El fabricante o distribuidor no asume responsabilidad por daños causados por uso inadecuado o incorrecto.

Por favor tenga en cuenta:



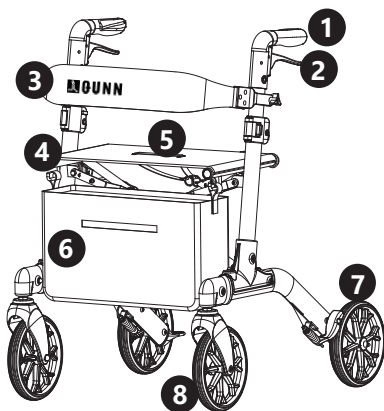
Este equipo debe ser instalado por una persona competente. Límite de peso de 136 kg (300 lbs.). No supere el límite de peso establecido. Hacerlo podría poner al usuario en riesgo.

Lista de piezas

- 1 x rollator de aluminio plegable con 4 ruedas
- 1 x respaldo
- 2 x tornillos
- 1 x bolso

ANTES DEL USO

1. Retire cuidadosamente todo el empaque. Evite usar cuchillos u otros instrumentos afilados, ya que esto podría dañar el producto / la superficie del producto.
2. Verifique el producto por cualquier daño visible. Si nota cualquier daño o sospecha de un defecto, no utilice el producto, sino que contacte inmediatamente a su proveedor para obtener más soporte.
3. Si todas las piezas están bien, por favor, elimine el empaque según las pautas locales de residuos.



Componentes principales del andador plegable

1. Mango
2. Freno
3. Espaldar
4. Asiento
5. Agarradero para plegar el andador
6. Bolso
7. Rueda trasera
8. Eje de la rueda delantera giratorio

Ensamblado del andador

1. Tome el rollator y colóquelo erguido con las ruedas en el suelo.
2. Agarre las asas, lévense y empuje el marco hacia delante (fig. 1), para que el rollator quede erguido.
3. Agarre las asas y empújelas hacia los lados para desplegar el rollator hasta su anchura completa (fig. 2).

fig. 1

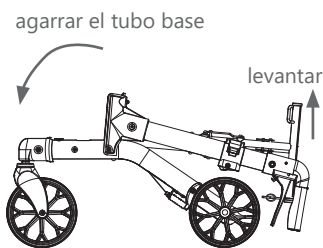


fig. 2

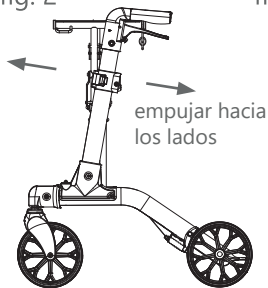
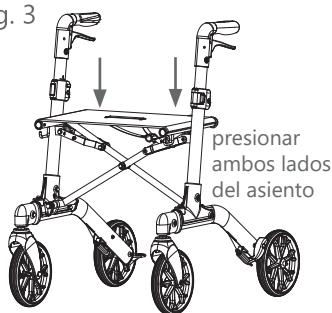


fig. 3



4. Presiona en ambos lados del marco del asiento hasta que se abra firmemente con un clic y quede bloqueado (fig. 3).
5. Ajusta la altura de las asas según el tamaño del usuario (ver el punto AJUSTE DE ALTURA DE LAS ASAS).

6. Ahora toma el respaldo y abrocha un extremo en el marco lateral. Toma un tornillo y afíñalo (fig. 4). Repite el paso para el otro extremo. Asegúrate de que los tornillos estén bien afuera y que el respaldo esté correctamente adjuntado.
7. Si lo deseas, adjunta la bolsa al rollator. Se adjunta al marco del asiento (fig. 5) mediante una banda elástica y una segunda banda hecha de tela sólida.

fig. 4

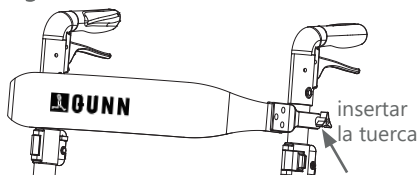
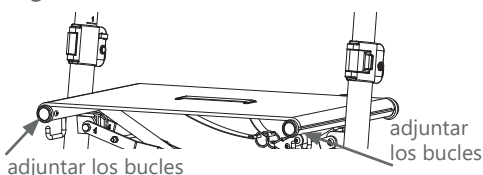


fig. 5



Advertencia

No ande ni sienta antes de que el mecanismo de plegado esté completamente enganchado. Este andador tiene un mecanismo de plegado fácil y patente único, lo que significa que tan pronto como se levante el mango de palanca en el centro del asiento, todo el andador se podrá plegar rápidamente y fácilmente. Cuando esté en uso, asegúrese de que el asiento esté firmemente oprimido y el mecanismo esté encajado con un clic.

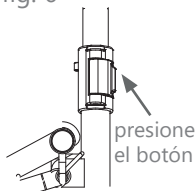
Altura correcta del mango

Párese recto y cerca del andador. Deje que sus brazos cuelguen libremente. Ahora agarre los manillares del andador. Si los brazos están ligeramente curvados, la altura de los mangos está ajustada correctamente. Si este no es el caso, ajuste la altura de los manillares como se describe en el párrafo siguiente.

Ajuste de altura de los mangos

La altura de los mangos se ajusta muy fácilmente para diferentes alturas de usuario.

fig. 6



1. Presione el botón en el marco y tire de la empuñadura hacia arriba o hacia abajo (fig. 6).
2. A medida que la asilla se mueve, suelte el botón. Esto bloquea automáticamente la empuñadura en la siguiente altura posible.
3. Repita este proceso (pasos 1 y 2) hasta que se alcance la altura deseada. Asegúrese de que las asas estén fijadas correctamente.
4. Repita el proceso para la segunda asilla.

NOTA: Los mangos están ajustados a la altura correcta cuando los mangos están en la pliegue de su muñeca mientras sus brazos cuelgan libremente.

Plegando el andador

1. Antes de plegar, ¡por favor, quite la bolsa!
2. Para plegar, tire hacia arriba del asiento mediante el mango negro en la placa del asiento.
3. Ahora todo el andador se podrá plegar rápidamente y fácilmente.
4. Para plegar el rollator por segunda vez, simplemente presione las asas hacia abajo y el rollator se plegara en dimensiones compactas.



¡peligro de lesión!

Mantenga las manos lejos de los soportes laterales al plegar el andador.

UTILIZANDO EL ANDADOR

Información general sobre el uso del andador

Es esencial tener en cuenta la siguiente información al utilizar el andador. ¡Estas instrucciones, las instrucciones de seguridad y el uso destinado deben ser estrictamente observadas para un uso seguro!



¡peligro de lesión!

- Verifique regularmente el estado del rollator. NO utilice el rollator si nota algún daño externo.
- Asegúrese siempre de que todas las tuercas estén bien atascadas antes de usar el rollator.
- Antes de usar el rollator, siempre verifique que los frenos estén funcionando correctamente.
- El rollator es una ayuda para caminar. Úselo solo para mantenerse seguro al caminar. NO utilice el rollator como una silla de ruedas o similar.
- La lluvia, la humedad y la suciedad pueden afectar negativamente el rendimiento de los frenos del rollator.
- Evite superficies y caminos inadecuados. No conduzca el rollator sobre gravilla, arena o superficies desiguales similares.
- En caminos pendientes, la velocidad de desplazamiento del rollator puede ser mayor que su velocidad de caminata. ¡Hay riesgo de caída! Frene suficientemente y camina con precaución.

Caminando correctamente con el rollator



¡peligro de lesión!

- El rollator siempre debe sostenerse cerca del cuerpo mientras se camina para que proporcione un buen apoyo y permita una caminata segura. Si el rollator está demasiado lejos del cuerpo mientras se camina, puede deslizarse fácilmente. Lo mismo ocurre si se camina demasiado encorvado. ¡Peligro de caída!
- Al caminar, apoyarse en el rollator y estabilizar la marcha.
- Camine siempre erguido y mantenga la vista fija en la dirección adelante.
- Utilice el rollator solo si la altura del mango está ajustada correctamente según su altura.

Usando los frenos

Usando los frenos mientras se camina:

Para reducir su velocidad de caminata, tire ambas palancas de freno hacia el mango. Tire con más fuerza para un efecto de frenado mayor. Para disminuir el efecto de frenado, libere cuidadosamente las palancas de freno.

Bloqueando los frenos:

Presione ambas palancas de freno hasta que hagan clic y se queden en posición baja. Los frenos ahora están bloqueados.



¡peligro de lesión!

Al detenerse, estacionar y especialmente cuando desea sentarse en el rollator, ¡siempre bloquee ambos frenos! Verifique si ambos frenos siguen bloqueados antes de levantarse del rollator para poder levantarse de manera segura.

Desaten el freno de estacionamiento:

Tire de las palancas de freno hacia arriba hasta que se suelten y se detengan en la posición neutral. Los frenos ya están liberados.

NOTA: Los frenos en el rollator están ajustados de fábrica y no deberían requerir ajuste. Si cree que los frenos ya no funcionan correctamente, comuníquese con su distribuidor local para obtener asistencia técnica.



¡peligro de lesión!

- Mantén el rollator firmemente al superar obstáculos.
- Ten especial cuidado al caminar por las aceras.
- NO utilices el rollator en escaleras.
- NO inclines el rollator más de 5 grados hacia un lado. ¡Riesgo de caída!

Usando el asiento correctamente



¡peligro de lesión!

- Solo te sientas en el rollator cuando ambos frenos de estacionamiento estén activados y el rollator esté en una superficie plana.
- NO te dejes empujar mientras estás sentado en el rollator y NO empujes a ninguna otra persona sentada en el rollator. ¡Peligro de caerse!
- NO te sientas en el rollator si la superficie es muy lisa y resbaladiza. El rollator puede deslizarse incluso aunque el freno de estacionamiento esté activado.
- Solo se permite que una persona se siente en el asiento a la vez. ¡Por favor, presta atención a la capacidad de carga máxima del rollator!
- Siempre siéntate en el centro del asiento y asegúrate de que ambos pies toquen el suelo.

LIMPIEZA

Limpie el rollator con un trapo de limpieza suave y húmedo, y si es necesario, con un poco de detergente suave. Luego, séquelo bien. Deje que el rollator se seque por un tiempo después de la limpieza para que las áreas de difícil acceso se sequen completamente. En particular, las ruedas, los manijos y los dispositivos de frenado deben estar completamente secos antes de volver a usar el rollator.



¡peligro de daño!

Nunca utilice disolventes orgánicos y/o limpiadores abrasivos.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Verifique la funcionalidad del rollator antes de cada uso. En particular, verifique los siguientes puntos:

- Los frenos están en perfectas condiciones de funcionamiento y los cables de freno están libres de deformaciones y roturas.
- Las ruedas están en perfectas condiciones de funcionamiento. Todas las ruedas pueden girar adecuadamente y las ruedas delanteras pueden pivotar. Los neumáticos no muestran signos significativos de desgaste.
- Todas las conexiones de tornillo están sujetas.
- Todo el rollator está libre de daños, grietas y suciedad gruesa.



¡peligro de lesión!

NO utilice el rollator si la funcionalidad del mismo no está garantizada o está garantizada solo en cierto punto. Incluso daños o ensuciamientos menores (por ejemplo, en los frenos del rollator) pueden llevar a lesiones y accidentes.

ALMACENAMIENTO



¡peligro de lesión!

Si no va a usar el rollator por un período prolongado, asegure el rollator con el freno de estacionamiento para evitar que se desplace y solo estacione el rollator en lugares donde nadie pueda tropezar con él.

- Si el rollator no va a ser utilizado por un período prolongado, límpielo antes de guardarlo (véase LIMPIEZA).
- Almacene el rollator en un lugar seco y bien ventilado.
- Proteja el rollator de la escarcha y la luz solar directa.
- Mantenga el rollator fuera del alcance de los niños.

**¡peligro de daño!**

Nunca deje el rollator afuera por un largo período de tiempo y no exponga el rollator a condiciones climáticas adversas. Esto puede causar daños en el rollator.

TRANSPORTE

Dobla el rollator para el transporte (véase DOBLAR EL ROLLATOR). Asegúrese de que el rollator esté correctamente asegurado durante el transporte. Si es necesario, tome precauciones adicionales para asegurar el transporte.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

Peligro para niños y personas con reducción de habilidades físicas, sensoriales o mentales (por ejemplo, personas discapacitadas parcialmente, personas mayores con limitaciones físicas y mentales) o ausencia de experiencia y conocimiento (por ejemplo, niños).

- Las personas con reducción de habilidades físicas, sensoriales o mentales o que carezcan de experiencia y conocimiento solo deben usar el rollator bajo supervisión, o deben haber recibido instrucciones sobre su uso seguro y comprender los peligros que pueden surgir al usar el rollator.
- Mantenga a los niños alejados del rollator. Los niños podrían volcar el rollator y lastimarse.

**¡peligro de lesión!**

El manejo incorrecto del rollator puede causar lesiones graves. Es esencial prestar atención a la siguiente información:

- NO utilice el rollator si está bajo la influencia de sustancias que afectan su rendimiento mental y físico (por ejemplo, medicamentos fuertes o alcohol).
- NO utilice el rollator en gravilla, arena u superficies similares inestables y desiguales.
- NO utilice el rollator en inclinaciones empinadas.
- NUNCA utilice el rollator en escaleras, escaleras mecánicas o andadores móviles.
- Tenga precaución al operar el rollator en superficies húmedas, resbaladizas o heladas (por ejemplo, hielo y nieve). Lo mejor es NO usar el rollator en tales superficies.
- NO camine con el rollator en la oscuridad o en condiciones de mala visibilidad.
- Evite conducir el rollator sobre cubiertas de alcantarillas, rejillas, placas en el suelo y similares. Los neumáticos podrían quedar atascados en los obstáculos.
- Solo camine con el rollator en la acera. Utilice la carretera/calle solo para cruzar.

- Nunca supere la capacidad de carga máxima del rollator. El peso máximo para el usuario del rollator es de 136 kg.
- Nunca use el rollator como una silla de ruedas o como medio de transporte para personas. Esto significa: No empuje el rollator cuando alguien esté sentado en el rollator.
- NO coloque ninguna bolsa en el rollator, excepto la bolsa incluida en el ámbito de la entrega.
- NO realice ningún cambio en el rollator, especialmente en las partes móviles del rollator. Si se cambia algo, la seguridad del uso ya no está garantizada. Podría lastimarse.
- Asegúrese de activar ambos frenos de estacionamiento antes de sentarse o bajar al suelo con el rollator. El rollator solo es adecuado para sentaduras de corta duración y de ningún modo está destinado como una silla para sentaduras permanentes. Antes de levantarse nuevamente del rollator, verifique que ambos frenos de estacionamiento estén activados. Solo entonces levántese.
- NUNCA se ponga sobre el rollator. Nunca use el rollator como ayuda para trepar o como una escalera.



¡riesgo de quemaduras!

No exponga el rollator a la luz solar directa u otras fuentes de calor similares. No coloque el rollator frente a un fuego abierto. Algunas partes del rollator pueden calentarse mucho.



¡riesgo de daño!

Proteja el rollator de la luz solar directa y otras fuentes de calor, ya que partes del rollator pueden descolorirse y dañarse con el tiempo.

Precaución

No utilice este producto sin la debida instrucción de un profesional de la salud.

- Este producto tiene una limitación de peso para el paciente de 136 kg.
- QUNN no asume responsabilidad por cualquier daño o lesión causado por una instalación incorrecta de este producto.
- Si faltan componentes o están dañados, NO LO USE. Comuníquese con su distribuidor inmediatamente.
- Asegúrese de que todas las partes y componentes estén sujetas antes de usarlo.
- Inspeccione el rollator semanalmente para verificar su funcionamiento y desgaste. Si algún componente no funciona o está desgastado, comuníquese con su distribuidor inmediatamente para obtener repuestos.
- Si ocurre algún incidente grave con el dispositivo, debe informarlo al fabricante y al distribuidor local autorizado.

GARANTÍA

Para mejorar la seguridad y la vida útil de su andador con rollator, se recomienda que lo tenga mantenido regularmente. Existe una garantía integral de doce meses a partir de la fecha en que se entrega su nuevo andador con rollator. La garantía cubre las reparaciones o el reemplazo del andador durante este período. Para más detalles, consulte las condiciones de garantía a continuación:

1. Toda la labor o instalación de repuestos debe realizarse por un distribuidor autorizado / agente de servicio.
2. Para solicitar la garantía en caso de que su andador con rollator necesite atención, comuníquese con el punto de venta donde adquirió el andador.
3. Si alguna parte del andador con rollator requiere reparación o reemplazo total o parcial, como resultado de un defecto de fabricación o material dentro del período de garantía, los repuestos se proporcionarán sin cargo adicional. Nota: La garantía no es transferible.
4. Las partes reparadas o reemplazadas estarán cubiertas por el resto del período de garantía del andador.
5. Las piezas reemplazadas después de que expire la garantía original estarán cubiertas por una garantía de tres meses.
6. Los artículos de consumo proporcionados generalmente no estarán cubiertos durante el período de garantía normal a menos que tales artículos requieran reparación o reemplazo claramente como resultado directo de un defecto de fabricación o material. Tales artículos incluyen (entre otros): tapicería y neumáticos.
7. Las condiciones de garantía anteriores se aplican a los andadores completamente nuevos. Para saber si su andador con rollator está cubierto, comuníquese con su distribuidor.
8. En circunstancias normales, no se aceptarán responsabilidades cuando el andador con rollator haya necesitado asistencia como resultado directo de:
 - a. La parte del andador con rollator no ha sido mantenida de acuerdo con las recomendaciones del fabricante.
 - b. No se han utilizado las piezas especificadas por el fabricante.
 - c. La parte del andador con rollator ha sido dañada por descuido, accidente o uso indebido.
 - d. La parte del andador con rollator ha sido modificada desde la especificación del fabricante o se han intentado reparaciones antes de que se notifique al distribuidor.

El fabricante se reserva el derecho de modificar sin previo aviso los pesos, medidas u otros datos técnicos mostrados en este manual. Todas las cifras, medidas y capacidades mostradas en este manual son aproximadas y no constituyen especificaciones.



No.108 zhaoyi Road| 528414

Zhongshan

www.qunn.com

info@qunn.com